

## امثال المتنبي

جمعها صاحب بن عباد لغز الدولة

ويلقى بكل طالب ان يكثر من تلاوة هذه الايات حتى يستظهرها ويصير قادراً على استحضارها والتمثل بها في المواقف التي يحسن التمثل بها فيها . وقد علقنا عليها حواشي تفسر ما نظفناه غامضاً من كلماتها انما للفائدة

قَدَّ بِهَا لِأَعْدَتِهَا أَيْدَاءُ	خَيْرُ صَلَاتِ الْكَرِيمِ أَعْوَدُهَا
صَبْرًا نَبِيٌّ اسْمَعِ عَنْهُ تَكْرِمًا	أَنْ الْعَظِيمِ عَلَى الْعَظِيمِ صَبْرًا
تَمَّتْ شَاعِعَ دَارِهِمْ عَنْ نَيْدِ	أَنْ الْمَحَبِّ لِمَنْ يَحِبُّ يَزُورُ (١)
فَرَوِي فِي الْوَعْيِ أَرْبِي لِأَرْبِي	رَأَيْتُ الْعَيْشَ فِي أَرْبِ النَّفُوسِ
لَوْ كَانَ سُكْنَايَ فِيهِ مَقْصَةً	لَمْ يَكُنْ الدَّرُّ مَا كُنْ الصَّدْفُ
غَيْرَ اخْتِيَارِ قَبْلُ بَرَكَ بِي	وَالْجُرْعُ يُرْخِي الْأَسْوَدَ بِالْجَيْفِ
إِذَا قِيلَ رَفَقًا قَالِ لِلْعِلْمِ مَوْضِعُ	وَحِلْمُ النَّبِيِّ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ جَهْلُ
يَقْنَى الْكَلَامُ وَلَا يُحِيطُ بِوَصْفِكُمْ	أَيُّحِيطُ مَا يَقْنَى بِمَا لَا يَنْفَدُ
يَقْدِي بِنَيْكِ عَيْدِ اللَّهِ حَاسِدُكُمْ	بِحِبَّةِ الْعَبْرِ يُقْدِي حَافِرُ الْقَرَسِ (٢)
خَيْرُ الطَّيُورِ عَلَى الْقُصُورِ وَشَرُّهَا	يَأْوِي الْخُرَابُ وَيَسْكُنُ النَّاوُوسَا (٣)
وَمَا الْكَرَمُ الطَّرِيفُ وَإِنْ تَقَوَّى	يَتَنَصَّفُ مِنَ الْكَرَمِ التَّلَادِ (٤)
وَأَنَّ الْجِرْحَ يَنْفِرُ بَعْدَ حِينٍ	إِذَا كَانَ الْبِنَاءُ عَلَى فَادٍ (٥)
يَجْنِي الْغَنَى لِلشَّامِ لَوْ عَقَلُوا	مَا لَيْسَ يَجْنِي عَلَيْهِمُ الْعَدَمُ (٦)
وَدَمْرُ نَاسِ نَاسٍ صَغَارُ	وَإِنْ كَانَتْ لَهُمْ جِثٌّ فَمَخَامُ
وَمَا أَنَا مِنْهُمْ وَالْعَيْشُ فِيهِمْ	وَلَكِنْ مَعْدِنُ الذَّهَبِ الرِّغَامُ (٧)
خَلِيلُكَ أَنْتَ لَا مَنْ قُلْتَ خَلِي	وَإِنْ كَثُرَ التَّجْمُلُ وَالْكَلامُ
وَلَوْ حَبِزَ الْحَفَاطُ بغيرِ عَقْلٍ	تَجْنِبُ عَنُقُ صَيْقَلِهِ الْحَسَامُ (٨)

(١) البية الوجه الذي يتروى المسائر (٢) عيد الله منادى والعبير الحمار (٣) الناووس القبر  
(٤) الطريف المحدث وأنصف منه أنترفق حقه والتلاد القدم الموروث (٥) نفر الجرح وهم ويروي  
نفرأي فارمه الدم (٦) يجني يحرق والعدم الفقر (٧) الرغام الثراب (٨) الحفاط الذود عن الحارم  
والصيقل من بصل السيوف

وشبه الشيء منجذب اليد واشبهنا بدنانا الطعام (٩)  
 ولو لم يبرح الأ مستحق لرتبته لسامهم المسام (١٠)  
 ولو لم يعل الأ ذو محل تعالى الجيش وانحط القتام (١١)  
 ومن خبر الغواني فالغواني ضياء في بواطنه ظلام  
 وما كل بمعدور يجل ومن يعل على بخل يلام  
 نلذ له المروءة وهي تؤذيه وفيض نواله شرف وعز  
 وقيض في الرقاب له ايام هي الاطواق والناس الحمام (١٢)  
 وما الفضة البيضاء والبر واحد فنوعان للمكدي وبينهما صرف (١٣)  
 ولكل عين قرّة في قربه حتى كأن مغيبة الاقذار  
 ولكن حباً خامر القلب في الصبا يزيد على مر الزمان ويشد  
 واصبح شعري منها في مكانة وفي عنق الحناء يتحسن العقد  
 في سعة الخافقين مضطرب وفي بلاد من اختها بدل (١٤)  
 ابلغ ما يطلب النجاح به الطبع وعند التعمق الزلل  
 ومن يك ذا فم مرريض يجيد مرآ يد الماء الزلالا  
 ماكله من طلب المعالي نافذا فيها ولا كل الرجال فحولا  
 الحب ما منع الكلام الالسا والد شكوى عاشق ما اعلا  
 ومكاييد السفهاء واقعة بهم وعداوة الشعراء بش المتقى  
 لعنت مقارنة التميم فانها ضيف يجر من التدامة ضيفا  
 وانفس ما التقي ليه وذو اللب يكره اتفاهه  
 لا اتخار الأ لمن لا يضام مدرك او محارب لا ينام  
 ذل من يفيض النليل بعش رب عيش اخف منه الحمام  
 كل حلم اتي بغير اقتدار حجة لاجب اليها الشام

(٩) الطعام اوغاد الناس (١٠) لم يبرح اي لم يسس ويروي اسامهم المسام اي ساسهم من بسوسنة

(١١) القتام لغبار (١٢) النوال المعظم والدام الذيب (١٣) الاياضي النعم والحمام الطائر المعروف

ويكون مطرفاً (١٤) المكدي الفقير والصرف الفارث (١٥) الخافقان الشرق والغرب والمضطرب

من بين يسهل الهوان عليه  
 ان بعضاً من القريض هراء  
 وربما فارق الانسان مهجته  
 افاضل الناس اغراض لدى الزمن  
 فقر الجبول بلا عقل الى ادب  
 لا يعين مضمياً حسن يزته  
 الى مثل ما كان الفتي يرجع الفتي  
 انعم ولد فللمور او اخر  
 واذا انتك مذمتي من ناقص  
 في الناس امثلة تدور حياتها  
 ومن ينق الساعات في جمع ماله  
 ضروب الناس عشاق ضروبا  
 ومن نكد الدنيا على الحران يرى  
 واكبر نفسي عن جزاء نبية  
 فما في سجاياكم منازعة الملا  
 من الحلم ان تستعمل الجهل دونه  
 اذا لم تكن تنس السبب كأصله  
 لو كان يمكنني سفرت عن الصبي  
 والهلم يخترم الجسم نخافة  
 ذو العقل يثني في النعم بعقله  
 والناس قد نبذوا الحفاظ فطابق  
 لا تحذعنك من عدوك دعة  
 لا يلم الشرف الرضيع من الاذى  
 يؤذي القليل من اللثام بطبعه  
 والظلم من شيم النفوس فان تجهد

ما لجرح بيت إبلام  
 ليس شيئاً وبعضه احكام  
 يوم الرغى غير قال نخبة العار (١٦)  
 يخلو من الهمة اخلام من الفطن  
 فقر الحمار بلا رأس الى رسن  
 وهل يروق دفيناً جودة السكن (١٧)  
 يعود كما ابدي ويكري كما ارمى (١٨)  
 ابداً كما كانت لمن اوائل  
 فهي الشهادة لي باني ككامل  
 كاتما ومحاتها كحياتها  
 غخافة فقر فالسب فعل النقر  
 فاعذرهم اشتمهم حيباً (١٩)  
 عدواً له ما من صداقته بد  
 وكل اغنياب جهد من لا له جهد  
 ولا في طباع التربة المسك والند  
 اذا اتعت في الحلم طرق المظالم  
 فاذا الدير يعني كرام المناسب  
 فالشيب من قبل الاوان فاشم  
 ويشب ناصية الصبي ويهرم  
 واخو الجهالة في الشقاوة ينم  
 ينسى الدير يولي وعاف يندم  
 وارحم شبابك من عدو ترجم  
 حتى يراق على جوانبه الدم  
 من لا يقل كما يقله ويكلم  
 ذا عفة فاملة لا يظلم

(١٦) الهمة الروح والفاني البعض (١٧) المضم المظلم (١٨) ابدي خلق واكرى تنص وارمى راد

(١٩) الضروب الانواع والاعتر الاحق بالعدو والاشرف الافضل

ومن اليبّة عدلٌ من لا يرعوي  
 والذل يظهر في الذليل مودة  
 ومن العداوة ما يتالك تنعة  
 افعال من تلدُ الكرام كريمة  
 ولكن الفيث اذا توالك  
 فطم الموت في امر حقير  
 يرى الجناه ان العجز نخر  
 وكل شجاعة في المره تغني  
 وكم من عائب قولاً صحيحاً  
 ولكن تأخذ الآذان منه  
 كلام أكثر من تلقى وتنظره  
 والغني في بد اللثيم قبيح  
 ومن قبل النطاح وقبل يأتي  
 ويظهر الجهل بي واعرفه  
 فسرت كاليف حامداً يده  
 وقد ينزياً بالهوى غير اهله  
 ففي تغرم الاولى من العظ مهجتي  
 وما خضب الناس البياض لانه  
 وماكل سيف يقطع الهام حده  
 واذا كانت النفوس كباراً  
 فكثير من الشجاع التوقي  
 ومن لم يعشق الدنيا قليل  
 نصيبك من حياتك من حيب  
 ولو كان الناه كمن فقدنا  
 وما التائب لاسم الشمس عيب  
 عن جهله وخطاب من لا يفهم  
 واوده منه لمن يوده الارم (٢٠)  
 ومن الصداقة ما يضر ويؤلم  
 وفعال من تلدُ الاعاجم اعجم  
 بارض مسافر كره الغامنا  
 كطم الموت في امر عظيم  
 وتلك خديعة الطبع اللثيم  
 ولا مثل الشجاعة في الحكيم  
 واقته من الفهم السقيم  
 على قدر القرائح والفهم  
 مما يشق على الآذان والحدق  
 قدر قبح الكرام في الاملاق  
 تبين لك النعاج من الكباش  
 والدره دره برغم من جهله  
 ما يحمده سيف كل من حماه  
 ويصطب الاناس من لا يلائمه  
 بثانية والملف الشيء غارمه (٢١)  
 قبيح ولكن احسن الشعر فاحمه  
 ونقطع ليزات الزمان مكارمه (٢٢)  
 تعبت في مرادها الاجسام  
 وكثير من البليغ السلام  
 ولكن لا سبيل الى الوصال  
 نصيبك في منامك من خيال  
 لفضلت الناه على الرجال  
 ولا التذكير نقره لللال

(٢٠) الارم احب الحيات (٢١) او في لانظره نظرة ذنية ترد اليه هجتي التي تلقت بالنظرة الاولى لان ملف الشيء غارمه (٢٢) اللزبات السدائد

فان تقى الانام وانت منهم  
 الى م طاعة العاذل  
 يراد من القلب نياتكم  
 خذوا ما اتاكم به واغنموا  
 اعلى المالك ما يبني على الاسل  
 ولا يجير عليه الدهر بغيته  
 بندي الغباوة من انشادها ضرر  
 اذا ما تأملت الزمان وصرفه  
 وما الدهر اهل ان تومل عنده  
 وربما قالت العمون وقد  
 اعاذك الله من سهامهم  
 واذا وكتت الى ككرم رايه  
 ان الرياح اذا عمدن لناظر  
 دون الخلاوة في الزمان مرارة  
 وهل تغني الرسائل في عدو  
 وان جزعتنا له فلا عجب  
 فما ترجي النفوس من زمن  
 من يعرف الشمس لا ينكر مطالعها  
 وما ذاك بجل بالنفوس على القنا  
 اهل الحفيظة الا ان تجزيهم  
 ليس الجمال لوجه صح مارنه  
 والمشرية لا زالت مشرفة  
 لا تحسبوا من اسرتم كان ذا رمق  
 من كان فوق محل الشمس موضعه  
 فان المسك بعض دم الغزال  
 ولا رأي في الحب للعاقل  
 وتأبي الطبايع على الناقل  
 فان القيمة في العاجل  
 والظمن عند محبين كالقيل  
 ولا تحصن درع مهجة البطل (٢٤)  
 كما تضر رباح الورد بالجعل  
 نقت ان الموت ضرب من القتل  
 حياة وان يشاق فيه الى النسل  
 يصدق فيها ويكذب النظر  
 ونخطي من رمية القهر  
 في الجود بان مديقه من محضه  
 اغناه مقبلها عن استجاله  
 لا تخطى الا على أهواله (٢٥)  
 اذا ما لم يكن ظبي رقاقا  
 ذا الجزر في البحر غير معهود  
 احمد حاليو غير محمود  
 او يبصر الخليل لا يستكرم الرما (٢٥)  
 ولكن صدم الشر بالشر احزم  
 وفي التجارب بعد الفبي ما يزع (٢٦)  
 انف العزيم بقطع العز يجتدع  
 دواه كل ككرم او هي الوجع  
 فليس تأكل الا الميت الضبع  
 فليس يرفعه شيء ولا يضع

(٢٤) انجارها عليه منعه منها (٢٤) تخطى اي تجاز للوصول الى الخلاوة

(٢٥) الرماك ج رمكة وهي البرذونة لئخذ للنسل

(٢٦) الحفيظة الحمية والتي الاعتزاز ويزع يردع

وقد يظن شيئاً من به خرق  
 ان السلاح جميع الناس تحمله  
 وما الخوف الا ما تخوفه الفتى  
 وحيد من اخلان في كل بلدة  
 بدأ فضت الايام ما بين اهبا  
 وكل يرى طرق الشجاعة والندى  
 فان قليل الحب بالعقل صالح  
 وقد فارق الناس الاجبة قبلنا  
 ولتركوا للاحسان خير لمحسن  
 فرب كئيب ليس تندى جفونه  
 وفي تعب من يجد الشمس ضوءها  
 ومن صحب الدنيا طويلاً ثقلته  
 ومن تكن الاسد الضواري جدوده  
 اعياها نظراته منك صادقة  
 (اذا ترحلت عن قوم وقد قدروا  
 وما انتفاع اخي الدنيا بناظرو  
 اذا رأيت نوب الليث بارزة  
 ان كان سرهم ما قال حاسدا  
 وبيننا لو رعيتم ذاك معرفة  
 شر البلاد بلاد لا صديق بها  
 وشر ما قنصته راحتي قنص  
 وان كان ذنبي كل ذنب فانه  
 وما صيابة مشتاق على امل  
 والمهجر اقل لي مما اراقبه  
 خذ ما نراه ودع شيئاً سمعت به

وقد يظن شيئاً من به زعم (٢٧)  
 وليس كل ذوات الخلب السخ  
 وما الامن الا ما رآه الفتى امناً  
 اذا عظم المطلوب قل المساعد  
 مضائب قوم عند قوم فوائد  
 ولكن طبع النفس للنفس قائد  
 وان كثير الحب بالجهل فاسد  
 واعيا دوايه الموت كل طيب  
 اذا جعل الاحسان غير ريب (٢٨)  
 ورب كثير الدمع غير كئيب  
 ويجيد ان يأتي لها بضرب (٢٩)  
 علي عينه حتى يسه صدقها كذبا  
 يكن ليله صبحاً ومطعمه غصبا  
 ان تحسب الشحم في من شحمه ورم  
 ان لا تفارقهم فالراحلون هم  
 اذا استوت عنده الانوار والظلم  
 فلا تظن ان الليث يثم  
 فما لجرح اذا ارضاكم ألم  
 ان المعارف في اهل النهى ذم  
 وشر ما يكسب الانسان ما يصم (٣٠)  
 شهب البزاة سواء فيه والرخم (٣١)  
 محاذ الذب كل الذنب من جاء تائباً  
 من اللقاء كشتاق بلا امل  
 انا الغريق فما خوفي من البلى  
 في طلعة الشمس ما يقنيك عن زحل

(٢٧) المخرق العائش والزعم الاوتعاد (٢٨) ريب تام (٢٩) الصرب الخيل (٣٠) بصم عيب

(٣١) الرخم طائر ضعيف

ان كنت ترضى بان يعطوا الجزى بذلوا  
 لعل عتبك محمود عواقبه  
 لان حلك حلم لا تكلفه  
 وما تذاك كلام الناس عن كرم  
 وليس يصح في الاذهان شيء  
 وما كد الحساد شيء قصده  
 واطراق طرف العين ليس بتافع  
 ومن كنت مجرداً له يا عا  
 ليالي بعد الظاعتين شكول  
 فان تكن الايام ابصرن صولة  
 ايدري ما اراك من يرب  
 يحمك الزمان سوى وجباً  
 لكل امرء من دهره ما تعودا  
 وما قتل الاحرار كالغنو عنهم  
 اذا انت اكرمت الكريم ملكته  
 ووضع الندى في موضع السيف بالعل  
 وقيدت نفسي في ذراك محبة  
 واتعب من ناداك من لا تحببه  
 وما تركوك معصية ولكن  
 ترفق ايها المولى عليهم  
 وما جهلت اياديك البوادي  
 وكم ذنب مولده دلال  
 ويحرم جره سفاهة قوم  
 ومن طلب الفتح الجليل فانما  
 وما تنفع الخيل الكرام ولا القنا

منها رضاك ومن للور بالحلول<sup>(٣٢)</sup>  
 وربما صحت الاجسام بالعل  
 ليس التكل في العين كالكل  
 ومن بسد طريق العارض المطل  
 اذا احتاج النهار الى دليل  
 ولكنه من يزحم البحر بفرق  
 اذا كانت طرف القلب ليس بمطرق  
 لا يقبل الدر الا كيارا  
 طوال وليل العاشقين طويل<sup>(٣٣)</sup>  
 فقد علم الايام كيف تصول  
 وهل ترق الى الفاك الخطوب  
 وقد يؤذى من المقة الحبيب<sup>(٣٤)</sup>  
 وعادات سيف الدولة الفتك في العدى  
 ومن لك بالحر الذي يحفظ اليدا  
 وان انت اكرمت اللثم تمردا  
 مضر كوضع السيف في موضع الندى  
 ومن وجد الاحسان قيدا نيدا  
 واغبط من عاداك من لا تاكل  
 يعاف الورد والموت الشراب  
 فان الرنق بالجاني عتاب  
 ولكن ربما خفي الصواب  
 وكم بعد مولده اقتراب  
 فحل بغير جارم العذاب  
 مفاجئة البيض اخفاف الصوارم  
 اذا لم يكن فوق الكرام كرام

(٣٢) اي اذا رضيت اعطوا الجزية فدية كما يختار المحول على العور

(٣٣) شكول جمع شكر اي مشابهة (٣٤) يحمك بغازلك والمقة المحبة

فان تك لا تعطي الزمام طواعية  
 وشرف الحاميين الزمامين عيشة  
 وما الحسن في وجه الذي شرف له  
 وما بلد الانسان غير المواقف  
 وما يوجع الحرمان من كف حارم  
 ولو لم يبق لم تعش البقايا  
 لعل بنعيم لبنيك جند  
 وما في سطوة الارباب عيب  
 لك الف تجره واذا ما  
 ان خير الدموع عوناً للدمع  
 واذا لم تجد من الناس كفوا  
 ولذيذ الحياة انس للنس  
 واذا الشيخ قال ان فما مل  
 آله العيش صحة وشباب  
 ابداً تترد ما تهب الدنيا  
 رب امر اتاك لا تجحد الله  
 والبيان الجلي يحدث للظن  
 واذا ما خلا الجبان بارض  
 افسموا لا راوك الا بقلب  
 انما انس الانيس سباع  
 من اراد الناس شي غلابا  
 كل غاد حاجة تمنى  
 ورفلت في حل التناء وانما  
 الرأي قبل شجاعة الشجعان  
 ولربما طعن الفتي اقرانه  
 لولا العقول لكان ادنى ضيغ

فعوذ الاعادي بالكريم ذمام  
 يذل النسب يختارها ويقام  
 اذا لم يكن في فعله واخلاقه  
 وما اهل الادنون غير الاصادق  
 كما يوجع الحرمان من كفت رازق  
 وفي الماضي لمن اتى اعتبار  
 فاول قرح الخيل المهار  
 وما في ذلة العبدان عار  
 كرم الاصل كان للالف اصلا  
 بعته رعاية فاستهلا  
 ذات خدير تمت الموت بعلا  
 واشى من ان يعلم واحلي  
 حياة وانما الضعف ملا  
 فاذا وليا عن المرء ولي  
 فبالت جودها كان بخلا  
 مال فيه وتحمد الافعالا  
 زوالا وللمراد انتقلا  
 طلب الطعن وحده والنزلا  
 طالما غرت الميون الرجالا  
 يفارسن جيرة واغنيا<sup>(٢٥)</sup>  
 واغتصابا لم ياتمه سوا  
 ان يكون الغضنر الرثيلا  
 عدم التناء نهاية الاعدام  
 هو اول وهي الخجل الثاني  
 بالرأي قبل تطاعن الاقران  
 ادنى الى شرف من الانسان